

New
Highspeed System

 **GlowZ** *Etna* **one**



Sterilisieren im IR-HotSpot
Sterilizing by IR-HotSpot



Touchbedienung
ON / OFF - Benutzerwahl

Touch operation
ON / OFF - user selection



Touch-Timer
Sterilisationszeit

Touch-Timer
sterilization time



Touch-Timer
Abkühlzeiterinnerung
für Impfösen

Touch-Timer
cooling down
reminder for loops

Infrarot Impfösen-Sterilisator - Sterilisieren im IR-HotSpot

Highspeed-Ausglühen und Sterilisieren in seiner smartesten Form

Wollen Sie Ihre Impfösen und empfindlichen Kleinstinstrumente schnell, effizient und ohne Gasflamme ausglühen oder sterilisieren? Dann ist unser elektrischer *GlowZone Etna* bestens geeignet.

Smartes Infrarotlicht – sofort einsatzbereit

Speziell fokussiertes Infrarotlicht erzeugt einen IR-HotSpot und sterilisiert Ihre Impföse bei einer Temperatur von 750 bis 1000°C in nur 5 bis 10 Sekunden mit Energie aus der Steckdose, sofort und ohne jedes Vorheizen!

Langjähriges Know How steckt in unserer speziellen Ausglühröhre aus Quarzglas. Endseitig geschlossen, vermeidet sie jegliche Kontaminationsgefahr bei pathogenem Material.

Zum Reinigen lässt sich die Ausglühröhre mit einem Handgriff herauschieben.

Smarte Bedienung – berührungsloses Arbeiten

Der *GlowZone Etna* lässt Ihnen volle Konzentration auf Ihre Arbeit: Kaum einen Blick kostet das Einführen der Impföse in die Ausglühröhre; so einfach ist diese in der glatten Glasfront zugänglich.

Berührungslose IR-Sensortechnologie startet den Sterilisationsprozess automatisch.

Einstellbare Timer signalisieren optisch und akustisch das Ende des Sterilisierens und Abkühlens. Danach ist Ihre Impföse einsatzbereit!

Die Timer lassen sich per Touch individuell und sekundengenau für zwei Benutzer einstellen und abrufen.

Smarte Energienutzung – minimale Wärmeabgabe

'Thermocontrol' ist der Schlüssel für effiziente Energienutzung: Schneller aber schonender Softstart des Infrarotlichts, kurze Brenndauer und Nutzung von Restwärme für die nächste - entsprechend schnellere - Sterilisation. Wann immer Sie pausieren, pausieren auch Energieverbrauch und Wärmeerzeugung.

Smartes Design – edle Eigenschaften

GlowZone Etna präsentiert sich im eleganten Gehäuse aus Edelstahl und Sicherheitsglas mit Touchpanel und bietet so selbst für extreme Laborbedingungen viele Vorteile:

- **Sofortige Einsatzbereitschaft ohne Aufheizphase**
- **Auto-Start durch berührungslose IR-Sensortechnologie**
- **Touchbedienung**
- **Einstellbare Sterilisations- und Abkühl-Timer für zwei Benutzer**
- **Ausglühröhre aus speziellem Quarzglas**
- **Einfachste Reinigung von Gerät und Ausglühröhre**



Infrared Loop Sterilizer - using IR-HotSpot Technology

High-Speed Annealing and Sterilizing the Smart Way

Are you looking for a fast, efficient and flameless product to anneal or sterilize your inoculation loops and delicate micro instruments? Then our electrical GlowZone Etna should be your first choice.

Smart Infrared Light – Instantly Ready to Work

Specifically focused infrared light generates an IR-HotSpot in which your inoculation loop is sterilized at temperatures from 750 to 1000°C after only 5 to 10 seconds. The GlowZone Etna just needs to be plugged in and will be immediately ready to use, without any unnecessary warm-up period.

Our highly sophisticated annealing tube is based on many years of experience. It is made of special quartz glass. The tube is closed at one end preventing any risk of contamination with pathogenes.

The annealing tube can be slid out in a matter of seconds for easy cleaning.

Smart Operation – Touchless Working

GlowZone Etna allows you to fully focus on your core task. Hardly any attention is needed for inserting your inoculation loop into the annealing tube – which is easily accessible from the front of the flat glass panel.

Touchless IR-Sensor technology starts each sterilization process automatically. Adjustable timers signal both the completion of sterilization and cooling via the display and an audible signal. After that your inoculation loop is ready for use. Both timers can be adjusted and recalled individually and up to the second for two users by gently touching the panel.

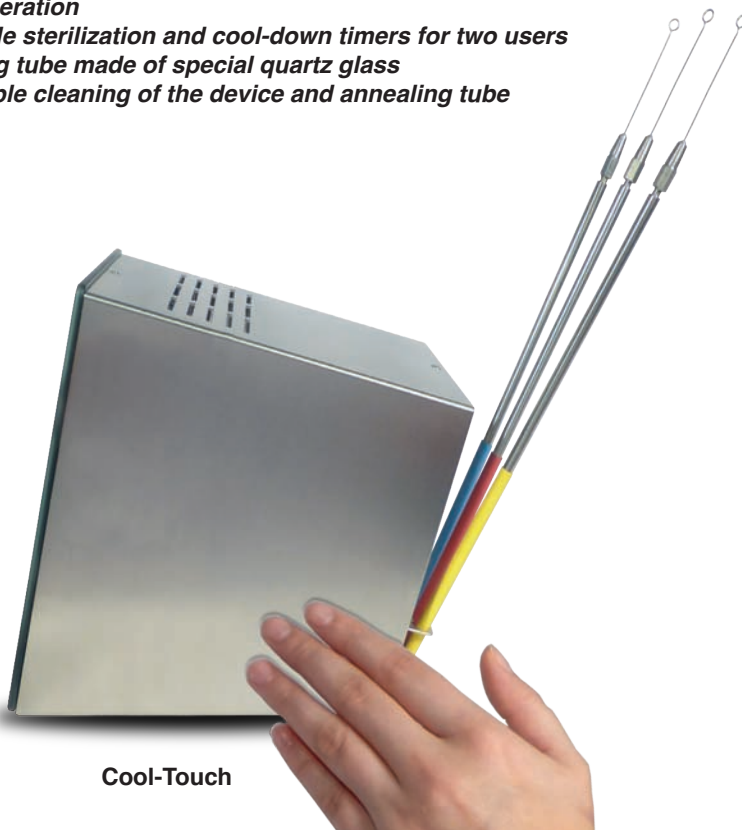
Smart Use of Power – Minimum Heat Dissipation

'Thermocontrol' is the key element for an efficient use of power. It allows for quick but smooth softstart of the infrared light, a short heating period and the re-use of residual heat for the next sterilization process, which will be respectively shorter. Whenever you pause, your energy consumption and heat dissipation will pause as well.

Smart Design – Outstanding Features

GlowZone Etna comes in an elegant stainless steel housing with a touch safety glass control panel designed for extreme laboratory environments with many unique features:

- **Instantly ready to work without any unnecessary warm-up**
- **Auto-Start through touchless IR-Sensor technology**
- **Touch operation**
- **Adjustable sterilization and cool-down timers for two users**
- **Annealing tube made of special quartz glass**
- **Very simple cleaning of the device and annealing tube**



Cool-Touch



Berührungsloser IR-Sensor
zum automatischen Start
des Sterilisationsvorgangs

Touchless IR-Sensor
for an automatic start of
the sterilization process



Thermocontrol
mit Restwärmeanzeige

Thermocontrol
with residual heat display



Ausglühröhre
mit einem Handgriff
herausschiebbar

Annealing tube
removable in a mat-
ter of seconds



Lieferumfang:

Infrarotlicht-Technologie und Quarzglasausglühröhre
Ersatz-Quarzglasausglühröhre
Impfösenhalter mit Impföse Ø 3 mm
Halterung für 3 Impfösenhalter
2 Jahre Garantie*

für 230 V Netzspannung
für 120 V Netzspannung

LF 4.001.000
LF 4.002.000

The range:

*Infrared light technology and quartz glass annealing tube
Replacement quartz glass annealing tube
Inoculation loop holder with inoculation loop Ø 3 mm
Holding device for 3 inoculation loop holders
2-year warranty**

for 230 V mains voltage
for 120 V mains voltage

LF 4.001.000
LF 4.002.000

**(Verschleißteile ausgenommen / Expect parts to wear and tear)*



Technische Daten

IR-Sensor:	Sensoreichweite 8-stufig einstellbar ON / OFF, Auswahl für 2 Benutzer
Touch-Bedienung:	Sterilisationstimer 5 - 10 sec. Impfösenabkühlstimer 0 - 25 sec. mit akustischer Unterstützung (abschaltbar) dynamischer Sterilisationstimer
Thermocontrol:	Sterilisationstemperatur 750 °C - 1000 °C
Ausglühröhre Quarzglas:	Warnung vor heißer Ausglühröhre 15, 30 oder 60 min. Thermoschutzschalter
Sicherheitseinrichtungen Restwärmanzeige: Autom. Geräteabschaltung: Übertemperaturschutz:	
Elektrisch Spannungsversorgung: Leistungsaufnahme: Schutzart: Wärmequelle:	220 - 240 V oder 112 - 128 V, 50/60 Hz ca. 600 W / kurzzeitig (5 - 10 sec.) IP 20 IR-Halogenstrahler
Mechanisch Quarzglasausglühröhre: Gehäuse:	Außen-Ø 19 mm, Innen-Ø 16 mm, L 112 mm Spezialglas / Edelstahl, UV- und lösungsmittelbeständig 110 x 170 x 180 mm ca. 1800 g
Abmessungen (B x H x T): Gewicht:	
Zulassungen CE: EG Richtlinien:	EN 61326-1, EN 61010, EN 62 471 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2006/25/EG
Geschütztes Design	Ⓢ DM/082 011

Technical Data

IR-Sensor:	sensor range 8-stage adjustable ON / OFF, selection for 2 users
Touch operation:	sterilization timer 5 - 10 s inoculation loop cooling timer 0 - 25 s with audible signal (disengageable) dynamic sterilization timer
Thermocontrol:	Sterilization temperature 750 °C - 1000 °C (1382 °F - 1832 °F)
Annealing tube Quartz glass:	warning of hot annealing tube 15, 30 or 60 min. thermal circuit breaker
Safety features Residual heat display: Automatic unit switch off: Temperature monitor:	
Electrical Power supply: Power consumption: Protection class: Heat source:	220 - 240 V or 112 - 128 V, 50/60 Hz approx. 600 W / short time (5 - 10 s) IP 20 IR halogen spot light
Mechanical Quartz glass annealing tube: Casing:	outer-Ø 19 mm, inner-Ø 16 mm, length 112 mm heat resistant glass / stainless steel, UV and solvent resistant 110 x 170 x 180 mm approx. 1800 g
Measurements (w x h x d): Weight:	
Licenses CE: EEC guidelines:	EN 61326-1, EN 61010, EN 62 471 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2006/25/EC
Protected Design	Ⓢ DM/082 011

Zubehör / Accessories



Magnetische Instrumentenablage
Edelstahl

Magnetic instrument support
stainless steel
LF 4.000.350

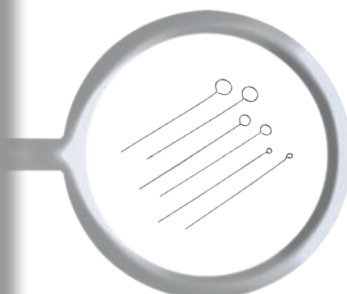


Tray, 3 Ablagemöglichkeiten
Edelstahl, rechts oder links montierbar

Tray, 3 places
stainless steel, for right or left side
LF 6.000.341



Quarzglasausglühröhre
Quartz glass annealing tube
LF 4.000.400



Impfösen / Inoculation loops
Spezialedelstahl, Draht Ø 0,6 mm
special stainless steel, wire Ø 0.6 mm

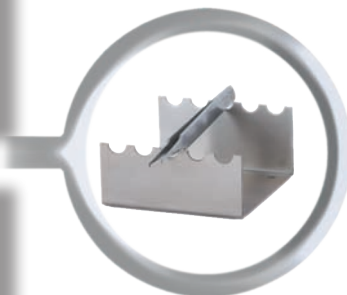
Ø 1 mm LF 6.000.371
Ø 3 mm LF 6.000.373
Ø 5 mm LF 6.000.375



Impfösenhalter
Edelstahl, mit Überwurfmutter,
für Impfösendraht Ø 0,6 - 1 mm

Inoculation loop holder
stainless steel, with sleeve nut,
for inoculation loops
wire Ø 0.6 - 1 mm

Länge 245 mm / length 245 mm
LF 6.000.360
Länge 215 mm / length 215 mm
LF 6.000.365



Tray, mobil / Tray, mobile
Edelstahl, 5 Ablagen
stainless steel, 5 places
LF 6.000.320

BIOTOOL AG

Sales & Marketing

Industrie Neuhof 9
CH-3422 Kirchberg
Phone: +41 (0)34 423 50 60
Fax: +41 (0)34 423 50 61

Email: sales@biotoolswiss.com
Internet: <http://www.biotoolswiss.com>

